

# IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s Dodatkom III.B

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010)

**LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.**

**ADRESA:** Bani 75, 10010 Zagreb

**MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS):** 080434955

**Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod**

<b>Opis proizvoda:</b>	PREKLOPNI PEKAČ "SilverCrest"
<b>Tipska oznaka, model:</b>	SDW 1200 A1 (54330)
<b>Proizvođač:</b>	Kompernass GmbH (Ningbo Kaibo Group Co., Ltd.)

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti, Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 112/08):

*HRN EN 55014-1:2008*

*HRN EN 55014-2:1997+A1:2003+A2:2009*

*HRN EN 61000-3-2:2008*

*HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008*

Potvrda o sukladnosti - EMC izdana od CEI-IETA d.o.o. , broj: 1038051.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

*HRN EN 60335-1:2005+A1:2008+A2:2008*

*HRN EN 60335-2-9:2006+A1:2008+A2:2008*

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u Jiangsu TÜV Product Service Ltd. Shanghai Branch, Test Report No. 70.401.07.019.08-02 od 02.06.2009.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 10

ZAGREB, 24.09.2010.

Mjesto i datum

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.  
Bani 75  
10010 ZAGREB

Srđan Markov

Žig i potpis odgovorne osobe

Ovlašten(a) od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, sukladno članku 17. stavak 1. Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanju sukladnosti (NN, 20/10) i članka 8. stavak 1. Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) (NN, 112/08 i 5/10) za obavljanje poslova ocjenjivanja sukladnosti električne i druge tehničke opreme s bitnim zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC), Klasa: UP/I-344-03/10-01/2, Urbroj: 530-10-10-2 od 14. srpnja 2010.

## POTVRDA O SUKLADNOSTI CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Broj: 1038051**  
No.

<b>Opis proizvoda:</b> <i>Product description:</i>	<b>PREKLOPNI PEKAČ "SilverCrest"</b>
<b>Tipska oznaka, model:</b> <i>Type Designation, Model:</i>	SDW 1200 A1 (54330)
<b>Podnositelj zahtjeva:</b> <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
<b>Proizvođač:</b> <i>Manufacturer:</i>	Kompernass GmbH (Ningbo Kaibo Group Co., Ltd.)
<b>Vrednovana dokumentacija:</b> <i>Evaluated Documentation:</i>	
<b>Norme</b> <i>Standards</i>	HRN EN 55014-1:2008
	HRN EN 55014-2:1997+A1:2003+A2:2009
	HRN EN 61000-3-2:2008
	HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008
<b>Broj ispitnog izvještaja:</b> <i>Test Report No.</i>	708880701908-02
<b>Izdan od:</b> <i>Issued by</i>	Jiangsu TÜV Product Service Ltd. Shanghai Branch

Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti-EMC (Narodne Novine br. 112/08 i 5/10).  
 On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the essential requirements of the Regulation of electromagnetic compatibility-EMC (Official Gazette No. 112/08 & 5/10).

Nastale promjene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, dizajnu, električnim značajkama proizvoda koje utječu na elektromagnetsku kompatibilnost uređaja moraju se prijaviti ovlaštenoj pravnoj osobi na odobrenje.  
 Any changes occur in the specification, type/model, components or the design, electrical construction which may influence on EMC of the product, shall be forward to certification body.

Zagreb, 24.09.2010.

**Mjesto i datum**  
*Place and Date*

Dalibor Šošćarić, mag.ing.el.



**Žig i potpis**  
*Seal and Sign*

## OCJENA O SUKLADNOSTI

### ASSESSMENT OF CONFORMITY

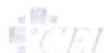
**Broj:** 1038020  
*No.*

<b>Opis proizvoda:</b> <i>Product description:</i>	<b>PREKLOPNI PEKAČ "SilverCrest"</b>
<b>Tipska oznaka, model:</b> <i>Type Designation, Model:</i>	SDW 1200 A1 (54330)
<b>Podnositelj zahtjeva :</b> <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
<b>Proizvođač:</b> <i>Manufacturer:</i>	Kompernass GmbH (Ningbo Kaibo Group Co., Ltd.)
<b>Vrednovana dokumentacija:</b> <i>Evaluated Documentation:</i>	
<b>Norme</b> <i>Standards</i>	HRN EN 60335-1:2005+A1:2008+A2:2008
	HRN EN 60335-2-9:2006+A1:2008+A2:2008
<b>Broj i datum ispitnog izvještaja :</b> <i>Test Report No and date of issue:</i>	70.401.07.019.08-02 od 02.06.2009.
<b>Ispitni izvještaj izdan od :</b> <i>Test report issued by</i>	Jiangsu TÜV Product Service Ltd. Shanghai Branch
<b>ZAKLJUČAK</b> <i>CONCLUSION</i>	
<p>Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da su značajke gore navedenog proizvoda u skladu s primjenjivim zahtjevima gore navedenih normi.  <i>On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product has been recognized to be in conformity with applicable requirements of the above mentioned standards.</i></p>	
<b>NAPOMENA:</b> <i>REMARK:</i>	
<p>Ovaj dokument je ocjena o sukladnosti proizvoda, a temelji se na izvještaju o ispitivanju. Za sukladnost svakog proizvoda iste tipske oznake kao i ispitivanog uzorka, isključivo je odgovoran podnositelj zahtjeva.  <i>This document is an assessment of conformity of product, based on safety test report. The applicant is fully responsible for conformity of product with the same type/model name.</i></p>	
<b>Rok valjanosti:</b> <i>Period of validity:</i>	24.09.2015.

Zagreb, 24.09.2010.

**Mjesto i datum**  
*Place and Date*

M.P.  
*Seal*



Mirko Bilić, mag.ing.el.

**Potpis ovlaštene osobe**  
*Sign*

# EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Wir, **Kompernaß GmbH, Burgstraße 21, D-44867 Bochum**, erklären in alleiniger Verantwortung, dass

*We, **Kompernaß GmbH, Burgstraße 21, D-44867 Bochum**, declare on our own responsibility that*

das Produkt:  
*the device*

**Waffeleisen für den Hausgebrauch**  
**Waffle maker for home use**

Typ:  
*type / model*

**SilverCrest**  
**SDW 1200 A1**

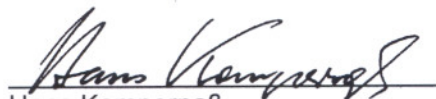
allen Anforderungen der einschlägigen EG-Richtlinien entspricht.  
*meets all the provisions of the governing EU regulations which applies to it.*

- |  |  |
|--|--|
| ⊗ Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV):<br>2004/108/EG<br><i>Electromagnetic Compatibility (EMC):</i><br>2004/108/EC | ⊗ Niederspannungs-Richtlinie:<br>2006/95/EG<br><i>Low Voltage Directive (LVD):</i><br>2006/95/EC |
|--|--|

Angewandte  
harmonisierte  
Normen:  
*Applied harmonized  
standards*

**EN 60335-1: 2002 + A11 + A1: 2004 + A12 + A2: 2006 + A13: 2008**  
**EN 60335-2-9: 2003 + A1: 2004 + A2: 2006 + A12: 2007**  
**EN 62233: 2008**  
**EN 55014-1: 2006**  
**EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008**  
**EN 61000-3-2: 2006**  
**EN 61000-3-3: 2008**

Bochum, 06.07.2010



Hans Kompernaß  
Geschäftsführer